

А. А. Карамова

Бирский филиал Башкирского государственного университета, г. Бирск, Россия  
ORCID ID: 0000-0001-5892-6541 

 E-mail: Kar\_AA@mail.ru.

## Средства репрезентации концепта «Россия» в текстах политического дискурса (на материале предвыборных программ президентских выборов 2018 г.)

**АННОТАЦИЯ.** В статье рассматриваются средства репрезентации концепта «Россия» в политическом дискурсе. Цель статьи — систематизация и описание этих речевых средств. В статье используется метод концептуального анализа, заключающийся в комплексном рассмотрении имени концепта — лексемы «Россия». В ходе анализа исследуется его этимологический, исторический, семантический, контекстуальный, грамматический, парадигматический, деривационный аспекты. Материалом исследования послужили тексты предвыборных программ президентских выборов 2018 г., где наиболее ярко проявляется вся сущность и специфика политического дискурса. Рассмотрение этимологии слова «Россия» свидетельствует об устойчивости его употребления с XVIII века, несмотря на меняющиеся официальные обозначения страны. Рассмотрение лексической и грамматической семантики слова, контекстов его употребления показывает, что в политике России отведено главное место: Россия — это средоточие всех политических событий, действий, основное место политики, объект политики, главное лицо политических действий (примеряющее разные метафорические роли). Парадигматические отношения лексемы «Россия» демонстрируют ее прагматический потенциал, направленный на эмоциональное и скрытое психологическое воздействие на адресата. Деривационные связи демонстрируют активность употребления слова «Россия» в речи, подтверждая ключевой характер концепта. Проведенный анализ позволяет: 1) определить место концепта в ряду других концептов; 2) определить структуру концепта (ядро, ближнюю и дальнюю периферию), коррелирующую со структурой лексико-семантического поля его репрезентантов. В связи с этим сделаны следующие выводы. Концепт «Россия», являясь ключевым (базовым) общенациональным концептом, занимает главное место в системе концептов российского политического дискурса. Концепт «Россия» представлен в языковом сознании многообразным концептуальными признаками, во многом осложнен прагматической составляющей его репрезентантов (их эмоциональной воздействующей силой и суггестивным потенциалом). Результаты проведенного исследования можно использовать в практике составления словарей концептов, в практике анализа и структурирования других концептов и средств их репрезентации, в разработке классификаций концептов.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** политический дискурс; политические концепты; средства репрезентации; структура концептов; выборы президента; российские президенты; избирательная кампания; предвыборная программа; политическая риторика; политические тексты; политические речи.

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ:** Карамова Айгуль Айратовна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры филологии, Бирский филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Башкирский государственный университет»; 452450, Россия, Республика Башкортостан, г. Бирск, ул. Интернациональная, 10, к. 6; e-mail: Kar\_AA@mail.ru.

**ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ:** Карамова, А. А. Средства репрезентации концепта «Россия» в текстах политического дискурса (на материале предвыборных программ президентских выборов 2018 г.) / А. А. Карамова // Политическая лингвистика. — 2020. — № 4 (82). — С. 32-39. — DOI 10.26170/pl20-04-03.

Концепты — это «ментальные образования, которые представляют собой хранящиеся в памяти человека значимые осознаваемые типизируемые фрагменты опыта» [Карасик 2009: 24]. Особое место занимают политические концепты, которые выделяются в рамках классификации, основанной на типах дискурса (институциональном или неинституциональном) [Карасик 2009: 25]. Под политическими концептами понимают элементы «национального политического сознания» [Чудинов 2007: 43].

Среди политических концептов выделяют базовые, общенациональные, групповые, индивидуальные [Юздова 2017: 502].

К базовым (ключевым) политическим концептам относят концепты «власть», «политик», «политика», «свой/чужой», «Россия», «кризис», «модернизация», «протест» «благо», «целестремление», «народ», «государство», «интерес» [Шейгал 2000: 95—131; Гаврилова 2003: 98; Карамова 2013: 78; Юздова 2017: 503].

К базовым (ключевым) относится и концепт «Россия». По справедливому мнению исследователей, его также можно считать общенациональным концептом, важным «для понимания ментальности народа — носителя языка» [Юздова 2017: 503]. Таким образом, данный концепт несколько сужается до границ российского политического дис-

курса, не переставая быть для него базовым (ключевым).

Цель статьи — систематизация и описание средств репрезентации концепта «Россия». Думается, что этот анализ позволит определить место рассматриваемого концепта в системе политических концептов, а также не только систематизировать языковые средства его репрезентации, но и структурировать сам концепт.

Рассмотрим средства репрезентации концепта «Россия» на материале предвыборных программ кандидатов в Президенты РФ 2018 г. Выбор текстов данного жанра случаен. Именно в предвыборных текстах наиболее ярко проявляется вся сущность политического дискурса, его специфика. Именно в них обсуждаются наиболее актуальные темы, обнажаются наиболее острые проблемы. Именно здесь адресант использует все имеющиеся средства воздействия на адресата-избирателя. Поэтому в текстах дискурса выборов, на наш взгляд, будут представлены средства репрезентации концепта во всем их многообразии.

В статье предлагается использовать методику концептуального анализа. Учитывая, что, по замечанию исследователей, «концептуальный анализ не представляет собой какой-то определенный метод экспликации концептов», у разных исследователей это скорее цель, пути достижения которой неодинаковы [Серова 2007: 17], предложим комплексное, разноаспектное рассмотрение имени концепта — лексемы *Россия* по следующей схеме: 1) этимологический и исторический аспект; 2) семантический аспект; 3) контекстуальный аспект; 4) грамматический аспект; 5) парадигматический аспект; 6) деривационный аспект.

**1. Этимологический и исторический аспекты.** Слово *Россия*, по материалам этимологического словаря М. Фасмера, было впервые зафиксировано в Московской грамматике в 1517 г. Оно производно от *Русия*, которое восходит к *Русь*. Форма на *о* происходит из греческого, из языка патриаршей канцелярии в Константинополе [Фасмер 1987: 505]. По материалам «Большой советской энциклопедии», до конца XVII в. слово употреблялось нечасто, чаще использовались наименования *Русь*, *Русская земля*, *Московское государство*. С XVII в. термины *Россия*, *Российская земля* стали широко употребляться в русской письменности. В начале XVIII в. при Петре I государство официально было названо *Российской империей* [Большая советская энциклопедия].

Рассмотрение этимологии и истории слова *Россия* свидетельствует о том, что

оно устойчиво употребляется с XVIII в., несмотря на то, что никогда не являлось официальным обозначением страны, параллельно с изменением официальных названий и актуализацией других наименований страны, связанных со сменами формаций.

**2. Семантический аспект.** Слово *Россия* имеет значение «страна (территория) и государство, населенное в основном русскими» [Большая советская энциклопедия].

В контекстах нередко употребляется в переносном метафорическом значении. В предвыборных программах кандидатов в президенты зафиксированы следующие типы метафор (в соответствии с классификацией А. П. Чудинова [Чудинов 2007: 136—137]):

1) антропоморфная метафора — «РОССИЯ — ЖИВОЙ ОРГАНИЗМ»: *...Россия потеряла лицо и практически ушла из большой мировой политики* (Б. Ю. Титов);

2) социоморфная метафора — милитарная: «РОССИЯ — УЧАСТНИК БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ»: *Россия должна стремиться к интеграции, ...завоеывая право стать европейской производственной базой* (К. А. Собчак); актерская: «РОССИЯ — АКТЕР»: *Россия не должна стремиться к политической изоляции, играя роль сырьевой базы* (К. А. Собчак).

3) артефактная метафора — «РОССИЯ — ПУТЕШЕСТВЕННИК»: *Россия отстает от ведущих стран по производительности труда и энергоэффективности...* (В. В. Путин); «РОССИЯ — ДОМ»: *...по кирпичику строить новую Россию...* (Б. Ю. Титов); «РОССИЯ — МЕХАНИЗМ»: *В этих условиях Россия... стала хорошим амортизатором для западной экономики* (М. А. Сурайкин).

Рассмотрение семантики слова *Россия* показывает, что оно главным образом употребляется в своем прямом значении, при этом частотно метафорическое употребление, когда Россия мыслится как живой организм, как дом (объект строительства), как актер, как участник боевых действий, как механизм, как путешественник. Наиболее распространена модель «РОССИЯ — ЭТО ПУТЕШЕСТВЕННИК» (45 % от всех употреблений слова «Россия» в метафорических контекстах), которая является частью ключевой политической модели «РАЗВИТИЕ — ЭТО ПУТЕШЕСТВИЕ» [Карамова 2013: 125—127]. Претенденты на пост президента видят развитие России как долгое путешествие, со свойственными ему препятствиями и сложностями. И это существенно для политического дискурса: страна должна развиваться, не стоять на месте, не отступать. Примечательно, что большая часть метафо-

рических моделей соотносит Россию с одушевленным существом — человеком (актером, участником боевых действий, путешественником). Это делает Россию участником политических действий, событий.

**3. Контекстуальный аспект.** Контексты, в которых используется слово *Россия*, денотативно соотносят его со следующими сферами политики:

1) политический строй России: *...капиталистическая Россия деградирует...* (М. А. Сурайкин);

2) направления политической деятельности России:

- внешняя политика России: *Россия не должна стремиться к политической изоляции, играя роль европейской сырьевой базы* (К. А. Собчак);
- общая внутренняя политика России: *Каким станет для России и наших детей XXI век — зависит от нас сегодня* (Г. А. Явлинский);
- экономическая политика: *Россия, пора предпринимать!* (Б. Ю. Титов);
- правовая политика: *Россия должна безусловно признавать и выполнять решения Европейского суда по правам человека* (К. А. Собчак);
- миграционная политика: *Надо разрешить миграцию в Россию только соотечественникам и профессионалам своего дела* (В. В. Жириновский);
- региональная политика: *Будущее России — в ее регионах* (В. В. Путин);
- силовая политика: *России необходима глубокая реформа силовых структур, делающая их реальным защитником граждан, а не орудием сохранения власти и передела собственности* (К. А. Собчак);
- социальная политика: *...Работающий человек в России не будет бедным* (В. В. Путин);
- научно-образовательная политика: *Высокие научные достижения всегда были конкурентным преимуществом России* (В. В. Путин);

3) субъекты политики России:

- граждане: *Государство обязано создать условия, чтобы права каждого гражданина России были надежно защищены* (В. В. Путин).

Рассмотрение контекстуального аспекта слова *Россия* показывает, что контексты денотативно соотносят его со всеми сферами политики. Это свидетельствует о том, что Россия — средоточие всех политических событий, действий, явлений. Всё, что происходит в политической сфере, связано с Рос-

сией. Исчерпывающее разнообразие контекстов, связывающих Россию со всеми сферами политической жизни, в очередной раз доказывает тот факт, что концепт «Россия» является ключевым в российском политическом дискурсе. Анализ показывает, что наиболее частотное употребление слова *Россия* в контекстах, связанных с международной политикой (более 30 % словоупотреблений). Активность использования индивидуального обозначения — онима *Россия* (вместо обезличенного *страна*), в том числе в контекстах международной политики, эксплицирует характеристику России как особой, самобытной страны со своей спецификой и своими путями развития, которой в предвыборном дискурсе предопределяется исключительная роль на международной арене.

**4. Грамматический аспект.** Анализ показывает, что наиболее частотны следующие грамматические связи словоформы *Россия*.

1) Управление:

- существительное + *Россия* в Р. п. (с определительным значением принадлежности): *внешней политики России* (Г. А. Явлинский); *в интересах России* (К. А. Собчак);
- глагол (отглагольное существительное) + *Россия* в П. п. с предлогом *в* (с локальным значением): *возрождение демократии в России* (К. А. Собчак); *оставаться в России* (В. В. Жириновский);
- глагол (отглагольное существительное) + *Россия* в В. п. с предлогом *в* (с локальным значением): *разрешить миграцию в Россию* (В. В. Жириновский); *в Россию вернулись заработанные здесь деньги* (В. В. Жириновский);
- отглагольное существительное + *Россия* в Р. п. (значение объекта): *меры для укрепления и дальнейшего развития России* (Г. А. Явлинский); *обеспечить возрождение «провинциальной» России* (П. Н. Грудинин);
- сущ. + *Россия* в В. п. (прямой объект): *укрепляем Россию* (С. Н. Бабурин); *по кирпичику строить новую Россию* (Б. Ю. Титов).

2) Независимая синтаксическая позиция — *Россия* в И. п. (в роли активного агенса): *...Россия потеряла лицо и практически ушла из большой мировой политики* (Б. Ю. Титов); в том числе в конструкциях со значением долженствования: *Россия не должна стремиться к политической изоляции* (К. А. Собчак).

3) Согласование: *Россия* + согласованное прилагательное: *постсоветская Россия*

(Г. А. Явлинский), в том числе с метафорическим прилагательным: *великая Россия* (С. Н. Бабурин).

Словосочетания с определительным значением принадлежности составляют 26 % всех употреблений словоформы. Думается, это также подтверждает ключевой характер анализируемого концепта: многое, что является предметом обсуждения в политическом дискурсе, принадлежит России, непосредственно связано с ней. Словосочетаний со значением локативности насчитывается более 23 %. Примечательно, что, по данным Национального корпуса русского языка, словоформа *в России* находится на 99 месте по частоте употребления. Грамматическая семантика локативности словосочетаний со словом «Россия» свидетельствует о том, что Россия в политическом дискурсе позиционируется в основном как место проведения политических действий, протекания политических процессов. Довольно частотное употребление слова в значении агенса в форме И. п. (почти 20 % употреблений) свидетельствует о том, что России отводится роль активного участника политических событий. Еще одна зафиксированная семантическая роль анализируемой словоформы делает Россию объектом политических действий. Анализ грамматического аспекта слово *Россия* свидетельствует о том, что все, что обсуждается и делается в политике, принадлежит России, что Россия — место проведения политики, это активный субъект политики, объект политики.

#### 5. Парадигматический аспект.

##### 1) Синонимы.

Самым активным синонимом является слово *страна* в значении «Территория, имеющая собственное государственное управление или управляемая другим государством» [Ожегов, Шведова 2003: 772], конкретизируемом в контекстах до значения «Россия»: *Гарантировать обороноспособность и безопасность страны...* (П. Н. Грудинин). Частотность его употребления в контекстах предвыборных программ по отношению к имени концепта составляет соответственно 1:1,4. Довольно частотно употребление данного слова в сочетании с притяжательным местоимением *наш* (почти 20 % от общего числа употреблений существительного *страна*): *Будущее, в котором наша страна станет неотъемлемой частью современного развитого мира...* (Г. А. Явлинский). Данное местоимение, наряду с местоимением *мы*, является в политических текстах средством выражения институциональности — одной из основных особенностей политического дискурса. Кроме того, в данных

примерах местоимение *наш* вбирает в себя семантику приобщения к народу местоимения *мы* инклюзивного в значении «мы-партия + народ», имеет значение «принадлежащий мы-партии + народу». В этом значении местоимение обладает сильным суггестивным потенциалом, способным внушить адресату-народу мысль о том, что адресант с ним заодно, что он действует во имя и во благо народа [Карамова 2016: 85—86]. Менее часто в качестве синонима к слову *Россия* употребляется официальное обозначение *Российская Федерация*: *Российская Федерация — самая большая в мире страна* (В. В. Путин), а также его аббревиатурный вариант *РФ*: *Расходы на образование в консолидированном бюджете РФ должны быть не менее 5 % ВВП* (К. А. Собчак).

Используются синонимы с высокой стилистической окраской:

- *держава*, имеющий оценочное значение «Большая и мощная страна» [Ожегов, Шведова 2003: 161], употребляющийся преимущественно в сочетании с эпитетами: *...мы вновь сделаем наше Отечество сильной и могучей державой* (П. Н. Грудинин);
- *Отечество*, имеющий значение «Страна, где человек родился и к гражданам которой он принадлежит» [Ожегов, Шведова 2003: 470]: *...мы вновь сделаем наше Отечество сильной и могучей державой* (В. В. Жириновский). В этих примерах Россия позиционируется как родная для адресанта и адресата страна, высказывается стремление их единения, привносится оттенок значения «мы граждане одной страны, родной для нас»;
- *Родина*, имеющий значение «Отечество, родная страна» [Ожегов, Шведова 2003: 681], употребляющийся в контекстах, связанных с гражданами, находящимися за пределами России: *Необходимо вернуть на Родину всех военнослужащих, находящихся в плену в Украине* (К. А. Собчак).

Активно использование синонимических перифраз — с положительным оценочным значением: *экономический лидер Европы* (Б. Ю. Титов), *прогрессивное и процветающее государство* (Г. А. Явлинский); с отрицательным оценочным значением (примечательно, что реже, 1:4, а также — в одном антонимическом контексте с перифразами положительной семантики): *Перед Россией стоит задача перехода от суперпрезидентской республики... к полноформатной парламентской демократии* (К. А. Собчак).

2) Антонимы, в том числе контекстуальные: *Размещение нового производства в России должно быть более выгодным, чем в других странах* (Путин). В подобном противопоставлении отражается ключевая политическая оппозиция «свой — чужой», которая всегда коррелирует с аксиологической шкалой следующим образом: «свой (хороший) / чужой (плохой)» [Карамова, Карамов 2017: 37—43]. При этом полярность оценки декоррелирована: представлена констатация факта, что Россия в чем-то проигрывает по сравнению с другими странами, но, поскольку она находится в диапазоне «своего», то, по определению, располагается в зоне «положительного». И задача кандидата — сделать так, чтобы корреляция восстановилась, то есть Россия стала лучше других стран.

Анализ парадигматических связей слова *Россия* позволяет сделать следующие выводы. Во-первых, в политическом контексте сужается значение слова *страна* — самого частотного синонима слова *Россия*, до тождественного синонима. Факт того, что они *Россия* более частотен в текстах (нежели нарицательное обезличенное имя *страна*), свидетельствует, что в структуре концепта особое место занимает концептуальный признак самобытности, индивидуальности.

Во-вторых, парадигматические отношения демонстрируют прагматический потенциал слова *Россия*. Использование слов высокой стилистической окраски: *держава, Отечество, Родина*, — а также перифраз: *экономический лидер Европы, прогрессивное и процветающее государство* — направлено на эмоциональное воздействие на адресата-избирателя. При этом единичные случаи сочетаний с отрицательной окраской представлены в качестве антитезы положительной характеристики страны: *мощная индустриальная держава — сырьевой придаток стран т.н. золотого миллиарда*. Это может свидетельствовать о закреплении положительных коннотаций за лексическим значением слова *Россия*. Использование местоимения *наш* в сочетании со словом *страна* обладает потенциалом скрытого психологического воздействия на адресата-избирателя. Антонимичные отношения слова *Россия*, отражающие противопоставление с другими странами, репрезентирующие ключевую политическую оппозицию «свой/чужой», коррелирующую с аксиологической шкалой «положительный/отрицательный», также манипулятивно заряжены: если в диапазоне «свой (и, следовательно — положительный)» что-то выглядит невыигрышно, то кандидат имплицитно берет на себя обязательство выправить ситуацию.

#### 6. Деривационный аспект.

Активно использование производного прилагательного *российский* (в соотношении 1:4 по отношению к употреблению производящего существительного, имени концепта) в значении «Относящийся к россиянам, к русским, а также к России, её территории, внутреннему устройству, истории; такой, как у россиян, как у русских, как в России» [Ожегов, Шведова 2003: 684]: *Мы вернем российскому образованию лидирующие в мире позиции* (В. В. Путин).

Рассмотрение деривационных связей свидетельствует об активности употребления слова *Россия* в речи, что подтверждает ключевой характер концепта.

Проведенный анализ подтверждает идею о том, что концепт «Россия» является ключевым, базовым концептом российского политического дискурса. Более того, это, на наш взгляд, главный концепт в системе ключевых общенациональных концептов. Россия — средоточие всего, что происходит в политике, это одновременно и место политических действий, и их объект. Вместе с этим это еще и активный субъект, главное лицо политических действий (примеряющее разные роли — путешественника, актера, участника боевых действий). Россия — индивидуальное, самобытное лицо, занимающее особое место на международной арене. Упоминание России — это средство воздействия (как эмоционального, так и скрытого психологического) на адресата-избирателя, который заинтересован в процветании страны, поскольку заинтересован в собственном благополучии и потому живо реагирует на то, что предлагается сделать для нее.

Проведенный анализ позволяет сделать выводы не только о месте концепта «Россия» среди других политических концептов, но и определить его структуру.

Сам вопрос о выявлении структуры концептов не имеет в науке единого подхода к решению [Кононова 2014: 33—34]. Если исходить из понимания концепта как полевой структуры, где «к ядру будут относиться прототипические слои с наибольшей чувственно-наглядной конкретностью, первичные наиболее яркие образы; более абстрактные признаки составят периферию концепта» [Попова, Стернин 2001: 60] и которая, очевидно, будет коррелировать с лексико-семантическим полем его репрезентантов, то можно прийти к следующим выводам.

Ядро концепта «Россия» составляет когнитивный признак «страна, территория», репрезентируемая именем концепта *Россия* и его синонимами: *страна, Российская Федерация, РФ*.

Ближнюю периферию составляют концептуальные признаки «родная страна»: *Родина, Отечество*, «оценочная характеристика страны (с эксплицитной положительной оценкой)»: *держава, экономический лидер Европы, страна инноваций, одна из ведущих мировых держав*.

Дальняя периферия — концептуальные признаки «свой (положительный) в оппозиции „свой/чужой“»: *Россия отстает от ведущих стран*; «действующее лицо политики» — метафоры со значением лица, синтаксическая позиция активного агенса; «место проведения политики», «объект политики», «часть политики» — грамматические связи словоформы имени концепта; «принадлежащий мы-партии + народу» — местоимение *наш (наша страна)*; «связь со всеми сферами политики» — контексты употребления имени концепта; «особая, самобытная страна» — контексты; «относящийся к россиянам, к русским, к России; такой, как у россиян, как в России» — производное прилагательное *российский*.

Для политического дискурса (особенно предвыборного) актуальна прагматическая составляющая репрезентантов концепта. Указанные выше средства эмоционального психологического воздействия на адресата относятся к ближней периферии лексико-семантического поля и, соответственно, самого концепта. Средства, обладающие суггестивным (манипулятивным) потенциалом (имеющие наименьшую «чувственно-наглядную конкретность»), следует отнести к дальней периферии.

Таким образом, рассмотрение средств репрезентации концепта «Россия» в текстах политического (предвыборного) дискурса позволяет: 1) определить место концепта в ряду других концептов; 2) определить структуру концепта (ядро, ближнюю и дальнюю периферию), коррелирующую со структурой лексико-семантического поля его репрезентантов. Опыт проведенного анализа можно применить в практике составления словарей концептов, в практике анализа и структурирования других концептов и средств их репрезентации, в разработке классификаций концептов.

#### ИСТОЧНИКИ

1. Предвыборная программа С. Н. Бабурина. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-sergeja-baburina> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.
2. Предвыборная программа П. Н. Грудинина. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-pavla-grudinina> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.
3. Предвыборная программа В. В. Жириновского. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-vladimirazhirinovskogo> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

4. Предвыборная программа В. В. Путина. — URL: <https://er.ru/news/71489/> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

5. Предвыборная программа К. А. Собчак. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-ksenii-sobchak> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

6. Предвыборная программа М. А. Сурайкина. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-maksima-surajkina> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

7. Предвыборная программа Б. Ю. Титова. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-borisa-titova> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

8. Предвыборная программа Г. А. Явлинского. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-grigorija-javlinskogo> (дата обращения: 01.06.2020). — Текст : электронный.

#### ЛИТЕРАТУРА

9. Большая советская энциклопедия / под ред. С. И. Вавилова, Б. А. Введенского. — URL: <https://bse.slovaronline.com/36961-ROSSIYA> (дата обращения: 10.07.2020). — Текст : электронный.

10. Гаврилова, М. В. Ключевые концепты русского политического дискурса «народ», «власть» «Россия» в инаугурационных выступлениях российских президентов / М. В. Гаврилова. — Текст : непосредственный // Политекс. — 2006. — Т. 2. — № 1. — С. 98—108.

11. Карамова, А. А. Современный политический дискурс (конец XX — начало XXI в.): дис. ... д-ра филол. наук / Карамова А. А. — Уфа, 2013.

12. Карамова, А. А. Манипулятивный потенциал грамматических средств в современном политическом дискурсе / А. А. Карамова. — Текст : непосредственный // Вестник Волжского университета В. Н. Татищева. — 2016. — Т. 1. — № 3. — С. 84—90.

13. Карамова, А. А. Метафора как способ структурирования языковой картины политического мира / А. А. Карамова. — Текст : непосредственный // Вестник Оренбургского государственного университета. — 2013. — № 11 (160). — С. 124—129.

14. Карамова, А. А. Идеология и политический дискурс / А. А. Карамова, Т. Д. Карамов. — Текст : непосредственный // Благополучие человека в многообразии научных подходов. — Западный, 2018. — С. 32—56.

15. Карасик, В. И. Языковые ключи / В. И. Карасик. — Москва : Гнозис, 2009. — 406 с. — Текст : непосредственный.

16. Кононова, И. В. Структура лингвокультурного концепта / И. В. Кононова. — Текст : непосредственный // Вестник Волгоградского государственного университета. — 2014. — № 5 (24). — С. 32—42.

17. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. — Москва, 2003. — 944 с. — Текст : непосредственный.

18. Попова, З. Д. Очерки по когнитивной лингвистике / З. Д. Попова, И. А. Стернин. — Воронеж, 2001. — 191 с. — Текст : непосредственный.

19. Серова, И. Г. Концептуальный анализ в лингвокультурологии: методы и возможности / И. Г. Серова. — Текст : непосредственный // Вопросы когнитивной лингвистики. — 2007. — № 1 (010). — С. 15—22.

20. Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка. В 4 т. Т. 3. / М. Фасмер. — Москва, 1987. — 832 с. — Текст : непосредственный.

21. Чудинов, А. П. Политическая лингвистика : учеб. пособие / А. П. Чудинов. — Москва : Флинта : Наука, 2007. — 256 с. — Текст : непосредственный.

22. Шейгал, Е. И. Семиотика политического дискурса : дис. ... д-ра филол. наук. — Волгоград, 2000. — 440 с. — Текст : непосредственный.

23. Юздова, Л. П. Концепты российского политического дискурса (на примере анализа текстов Г. А. Зюганова) / Л. П. Юздова. — Текст : непосредственный // Образ России в условиях информационной войны конца XX — начала XXI в. Тенденции обновления политического дискурса : материалы Междунар. науч. конф. / под ред. С. Г. Шулежковой. — 2017. — С. 501—509.

A. A. Karamova

Birsk Branch of Bashkir State University, Birsk, Russia

ORCID ID: 0000-0001-5892-6541 

 E-mail: Kar\_AA@mail.ru.

## Representation of the Concept «Russia» in Political Discourse (On the Material of 2018 Presidential Election Programs)

**ABSTRACT.** *The article studies the means of representation of the concept “Russia” in the texts of political discourse. The aim of the article is to systematize and describe these verbal means. The article employs the method of conceptual analysis that involves complex consideration of the concept name — the lexeme “Russia”. The paper analyzes its etymological, historical, semantical, contextual, grammatical, paradigmatical and derivational aspects. The research material includes texts of the 2018 presidential election programs in which the real nature and the specificity of political discourse are revealed to their best. The etymology of the word “Russia” testifies to the stability of its use since the 18th century despite the changing official names of the country. The study of the lexical and grammatical semantics of the word and the contexts of its use shows that top priority in politics is given to Russia: Russia is the center of all political events and actions, the main place of politics, the object of policy, and the number one in political actions (assuming different metaphorical roles). The paradigmatic relations of the lexeme “Russia” demonstrate its pragmatic potential aimed at emotional and hidden psychological impact on the addressee. The derivational relations display the active use of the word “Russia” in speech, acknowledging the key nature of the concept. The analysis conducted by the author allows her: 1) to determine the place of the concept among other concepts; 2) to determine the structure of the concept (the core, the near and the far periphery) correlating with the structure of the lexical and semantic field of its representatives. In this regard, the following conclusions have been made. The concept “Russia”, being a key national concept, takes the main place in the system of concepts of the Russian political discourse. The concept “Russia” is represented in linguistic consciousness by a diversity of conceptual features and is, to a large extent, complicated by the pragmatic constituent of its representatives (their emotional impact and suggestive potential). The results of the study can be used in compiling dictionaries of concepts, in practical analysis and structuring of other concepts and means of their representation, and in working out classifications of concepts.*

**KEYWORDS:** *political discourse; political concepts; means of representation; concept structure; presidential elections; Russian presidents; election campaign; election program; political rhetoric; political texts; political speeches.*

**AUTHOR'S INFORMATION:** *Karamova Aygul' Ayratovna, Doctor of Philology, Associate Professor, Professor of Department of Philology, Birsk Branch of Bashkir State University, Birsk, Russia.*

**FOR CITATION:** *Karamova, A. A. Representation of the Concept «Russia» in Political Discourse (On the Material of 2018 Presidential Election Programs) / A. A. Karamova // Political Linguistics. — 2020. — No 4 (82). — P. 32-39. — DOI 10.26170/pl20-04-03.*

### MATERIALS

1. The Election Program of S. N. Baburin. [Predvybornaya programma S. N. Baburina]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-sergeja-baburina> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
2. The Election Program of P. N. Grudinin. [Predvybornaya programma P. N. Grudinina]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-pavla-grudinina> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
3. V. V. Zhirinovskiy's Election Program. [Predvybornaya programma V. V. Zhirinovskogo]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-vladimira-zhirinovskogo> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
4. V. V. Putin's Election Program. [Predvybornaya programma V. V. Putina]. — URL: <https://er.ru/news/71489/> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
5. K. A. Sobchak's election program. [Predvybornaya programma K. A. Sobchak]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-ksenii-sobchak> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
6. The Election Program of M. A. Suraykin. [Predvybornaya programma M. A. Suraykina]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-maksima-surajkina> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
7. The Election Program of B. Yu. Titov. [Predvybornaya programma B. Yu. Titova]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-borisa-titova> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
8. The Election Program of G. A. Yavlinsky. [Predvybornaya programma G. A. Yavlinskogo]. — URL: <https://president-rf.ru/page/predvybornaja-programma-grigorija-javlinskogo> (date of access: 01.06.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)

### REFERENCES

9. Great Soviet Encyclopedia / ed. S. I. Vavilov, B. A. Vvedenskiy. [Bol'shaya sovetskaya entsiklopediya / pod red. S. I. Vavilova, B. A. Vvedenskogo]. — URL: <https://bse.slovaronline.com/36961-ROSSIYA> (date of access: 10.07.2020). — Text : electronic. — (In Rus.)
10. Gavrilova, M. V. Key Concepts of the Russian Political Discourse “People”, “Power” “Russia” in the Inaugural Speeches of Russian Presidents / M. V. Gavrilova. — Text : unmediated // Politex. — 2006. — Vol. 2. — No. 1. — P. 98—108. [Klyuchevye kontsepty russkogo politicheskogo diskursa «narod», «vlast'» «Rossiya» v inaugurationsnykh vystupleniyakh rossiyskikh prezidentov / M. V. Gavrilova. — Tekst : neposredstvennyy // Politex. — 2006. — T. 2. — № 1. — S. 98—108]. — (In Rus.)
11. Karamova, A. A. Modern Political Discourse (late XX — early XXI century) : doctoral thesis ... of Dr. of Philol. sciences / Karamova A. A. — Ufa, 2013. [Sovremennyy politicheskyy diskurs (konets KhKh — nachalo KhKhI v.) : dis. ... d-ra filol. nauk / Karamova A. A. — Ufa, 2013]. — (In Rus.)
12. Karamova, A. A. Manipulative Potential of Grammatical Means in Modern Political Discourse / A. A. Karamova. — Text : unmediated // Bulletin of the Volga University V. N. Tatishchev. — 2016. — T. 1. — No. 3. — P. 84—90. [Manipulyativnyy potentsial grammaticheskikh sredstv v sovremennom politicheskom diskurse / A. A. Karamova. — Tekst : neposredstvennyy // Vestnik Volzhskogo universiteta V. N. Tatishcheva. — 2016. — T. 1. — № 3. — S. 84—90]. — (In Rus.)
13. Karamova, A. A. Metaphor as a Way of Structuring the Language Picture of the Political World / A. A. Karamova. — Text : unmediated // Bulletin of the Orenburg State University. — 2013. — No. 11 (160). — P. 124—129. [Metafora kak sposob strukturirovaniya yazykovoy kartiny politicheskogo mira /

A. A. Karamova. — Tekst : neposredstvennyy // Vestnik Orenburgskogo gosudarstvennogo universiteta. — 2013. — № 11 (160). — S. 124—129]. — (In Rus.)

14. Karamova, A. A. Ideology and Political Discourse / A. A. Karamova, T. D. Karamov. — Text : unmediated // Human Well-being in a Variety of Scientific Approaches. — Zapadnyj, 2018. — P. 32—56. [Ideologiya i politicheskij diskurs / A. A. Karamova, T. D. Karamov. — Tekst : neposredstvennyy // Blagopoluchie cheloveka v mnogoobrazii nauchnykh podkhodov. — Zapadnyj, 2018. — S. 32—56]. — (In Rus.)

15. Karasik, V. I. Language Keys / V. I. Karasik. — Moscow : Gnosis, 2009. — 406 p. — Text : unmediated. [Yazykovye klyuchi / V. I. Karasik. — Moskva : Gnozis, 2009. — 406 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

16. Kononova, I. V. The Structure of the Linguocultural Concept / I. V. Kononova. — Text : unmediated // Bulletin of the Volgograd State University. — 2014. — No. 5 (24). — P. 32—42. [Struktura lingvokul'turnogo kontsepta / I. V. Kononova. — Tekst : neposredstvennyy // Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. — 2014. — № 5 (24). — S. 32—42]. — (In Rus.)

17. Ozhegov, S. I. Explanatory Dictionary of the Russian Language / S. I. Ozhegov, N. Yu. Shvedova. — Moscow, 2003. — 944 p. — Text : unmediated. [Tolkovyy slovar' russkogo yazyka / S. I. Ozhegov, N. Yu. Shvedova. — Moskva, 2003. — 944 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

18. Popova, Z. D. Essays on Cognitive Linguistics / Z. D. Popova, I. A. Sternin. — Voronezh, 2001. — 191 p. — Text : unmediated. [Ocherki po kognitivnoy lingvistike / Z. D. Popova, I. A. Sternin. — Voronezh, 2001. — 191 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

19. Serova, I. G. Conceptual Analysis in Cultural Linguistics: Methods and Possibilities / I. G. Serova. — Text : unmediated //

Issues of Cognitive Linguistics. — 2007. — No. 1 (010). — P. 15—22. [Kontseptual'nyy analiz v lingvokul'turologii: metody i vozmozhnosti / I. G. Serova. — Tekst : neposredstvennyy // Voprosy kognitivnoy lingvistiki. — 2007. — № 1 (010). — S. 15—22]. — (In Rus.)

20. Fasmer, M. Etymological Dictionary of the Russian Language. In 4 volumes. Vol. 3. / M. Fasmer. — Moscow, 1987. — 832 p. — Text : unmediated. [Etimologicheskij slovar' russkogo yazyka. V 4 t. T. 3. / M. Fasmer. — Moskva, 1987. — 832 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

21. Chudinov, A. P. Political Linguistics : teaching aid / A. P. Chudinov. — Moscow : Flinta : Science, 2007. — 256 p. — Text : unmediated. [Politicheskaya lingvistika : ucheb. posobie / A. P. Chudinov. — Moskva : Flinta : Nauka, 2007. — 256 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

22. Sheygal, E. I. Semiotics of Political Discourse : doctoral thesis ... Dr. of Philol. Sciences. — Volgograd, 2000. — 440 p. — Text : unmediated. [Semiotika politicheskogo diskursa : dis. ... d-ra filol. nauk. — Volgograd, 2000. — 440 s. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)

23. Yuzdova, L. P. Concepts of Russian Political Discourse (on the example of the analysis of texts by G. A. Zyuganov) / L. P. Yuzdova. — Text : unmediated // Image of Russia in the Information War of the late XX — early XXI centuries. Trends in the renewal of political discourse : materials of International scientific conf. / ed. S. G. Shulezhkova. — 2017. — P. 501—509. [Kontsepty rossiyskogo politicheskogo diskursa (na primere analiza tekstov G. A. Zyuganova) / L. P. Yuzdova. — Tekst : neposredstvennyy // Obraz Rossii v usloviyakh informatsionnoy vojny kontsa XX — nachala XXI v. Tendentsii obnovleniya politicheskogo diskursa : materialy Mezhdunar. nauch. konf. / pod red. S. G. Shulezhkovoy. — 2017. — S. 501—509]. — (In Rus.)